Rates of advertising:

2 inches, 1 column,	one year	$12.00
" " " "	half year	7.00
" " " "	3 months	4.00
" " " "	1 month	2.00
" " " "	one insertment	1.00
2 inches. 2 columns,	one year	$20.00
" " " "	half year	12.00
" " " "	3 months	7.00
" " " "	1 month	4.00
" " " "	one insertment	2.00
3 inches. 2 columns,	one year	$30.00
" " " "	half year	$16.00
" " " "	3 months	9.00
" " " "	1 month	5.00
" " " "	one insertment	3.00

Payments for one year advertisement, half cash, balance after 6 months.
Paymments for all advertisements less than 1 year must be paid in advance.

LIETUVA

Preke apgarsinimu:

2 coliai, 1 kolumna,	per meta	$12.00
" " " "	pusia metu	7.00
" " " "	czwerty metu	4.00
" " " "	menesy	2.00
" " " "	wiena syky	1.00
2 coliai, 2 kolumnos,	per meta	$20.00
" " " "	pusia metu	12.00
" " " "	czwerty metu	7.00
" " " "	menesy	4.00
" " " "	wiena syky	2.00
3 coliai. 2 kolumnos,	per meta	$30.00
" " " "	pusia metu	16.00
" " " "	czwerty metu	7.00
" " " "	menesy	5.00
" " " "	wiena syky	3.00

Už metiny apgarsinima, puse pinigu turi butie užmoketa isz wirszaus, o kita puse po 6 menesiu.
Už wisus kitus apgarsinimus, paduotus ant trumpesnio laiko kaip ant metu, turi butie užmoketi wisi pinigai isz wirszaus.

Nr. 38. CHICAGO, ILL., SUBATA, 22 RUGSEJO (September) 1894 m. Metas II.

ENTERED AT THE CHICAGO, ILL. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

Isz Uzmares.

—o—

Kare Kynu su Japonais.

—o—

Joponai ima wirszu ant Kynu. Pereita nedelios diena Japonai pagulde net 17.000 Kynu. Kaip tik no czetwergo, prasidejo labai karszta kare tarp Kynu su Japonais, bet per tris dienas Kynai Japonus wis apgalejo. Wienok nedelioje, 16 diena szio menesio, kada susireme Japonai su 20.000 Kynu, klojo juos kaip patala ir isz dwideszimts tukstancziu kyniszkos kariumenes iszliko gywu wos tik pora tukstancziu. Japonai užgrebe wiska, ka tik Kynu abazas turejo: amunicija, maista, gynklus, welawas (karunos) ir t.t.

Kaip nurokuoja tai Kynu puole ape 17.000, o daugybia ju sueme in newalia. Skaicziuje suimtuju randasi Kynu smarkiausias wadas isz Koreos ir generolas Tso-Fonk-Wai, papuole jiedu sužeisti in rankas Japonu.

Szioje muszoje Japonai wisai mažai nukentejo, nes ju kariumenes randasi tik 30 užmusztu ir 270 sužeistu. Skaitliuje sužeistuju randasi 11 japoniszku aficieriu.

Japonu kariumenes buwo daug mažiau palyginime su Kynu, bet jie mokejo sutaisytie ugny sawo armotu ir szaudykliu, kurios Kynai persigandia, bego in wisas pusias mesdami sawo ginklus ir wiska, ka tik turejo, o Japonai gulde juos ant pliaciaus kaip patala.

Toliau ateina raportai isz Shanghai, kad po Ping-Yang ant mariu Japonai užgawo ant kyniszku kariumeniszku laiwu ir du tokius nusiunte in dugna mariu su wisa ju kariumenia. Nuskendo su tais dwiems laiwais 6,600 kyniszku kareiwiu. Teipogi danesza, kad ir Japonu 3 laiwai paskendo.

Isz Londono ateina žinios, kad Japonai kasdien wirszu ant Kynu ima ir sako, kad pasirode jog ei da daugiau nei 17.000 Kynu yra užmusztu, sužeistu ir in kalinia suimtu. Japonu kawalerija gaudo wisur isztrukusius Kynus ir kemsza juos in kalinias. Pereita panedely buwo paroda ant suimtu kyniszku kareiwiu, pasirode, kad Japonai jau turi sawo kalinese sugaudytu ju net 14.000. Tikisi, kad per sziais kelias dienas skaiczius tu newalnyku pasidaugys, nes Japonai kasdien sugauna pulkus Kynu slapstantes po tykias dalis miestu. Tarpu sugautuju jau randasi keletas kyniszku generolu.

Dabar pasirodo kad Kynai wisai yra netikia in karia. Jaigu Japonu toks mažas skaitlius, o pergali tokias milžiniszkas gaujas Kynu. Sziendien jau randasi wisa Korea rankose Japonu, o jaigu jiems teip ilgai seksis, ar tik kartais nepaims ir wisa Kynu žemia.

Anarchistai Ryme.

Rymas 12 Rugsejo. — Nedelios nakty palicija pasergejo du nepažystamus žmonis slenkanczius per daržus Watikano, po kuriuos Popiežius prasiwaikszcziodowo. Palicija tujau paseke paskui juos, o kada tiedu pasidejo sawo ginklus ir pradejo liptie murinia siena in wirszu, palicija pripuole ir sugriebe juos. Yra menama, jogei tie žmones yra anarchistais ir ejo nužudytie popiežiu. Palicija placziau ape juos neszneka.

Rosijos caras serga.

Jau no nekokio laiko Rosijos caras Aleksandra III. sirguliuoja. Buwo iszwažiawias ant prasiwaikszcziojimo in girias, in "Bielowieckoje Puszcza", bet isz tenai jau parweže jy lowoje ir turejo neszte innesztie isz wagono in palocius. Kenczia jis ant skaudejimo kryžiaus isz widurio per linkima. Kasdien labjau nyksta, kusta, yra nuliudias ir nieko szneket nenori. Yra prisakyta po wisas cerkwias ir katalikiszkas bažnyczias laikytie "galiufkas" ir wisiems melstis už jo sweikata, bet ir maldos nieko negelbsti.

Paskesnes žinios yra gaunamos, kad caras jau yra su wisai nusilpias. Sako, yra daug silpnesnis nei kaip ape tai buwo urediszkai garsinama. Yra menama kad ilgiau nepagywens caras, kaip kelias nedelias.

Gywentojai Rosijos didei bijo simiszimo sawo žemeje laike caro smerties.

Kolera. Europoje.

Kolera Europoje wis nenustoja bet da kasdien labjau platinasi. Lablausei lenkijoje, kaipo tai sziose redybose: Warszawos, Piotrokowskoj, ir Kieleckoj. Kasdien randasi po keles-deszimtis nauju atsitikimu ligos ir smerties.

Ugnis giriu Algieroje.

Ugnis giriu Algieroje siauczia jau pora nedeliu. Bledes daeina milijonus doleriu. Apart giriu tapo sunaikyta puikus sodai wynu ir kitokiu waisingu medžiu, o teipogi daržai ir jawai ant lauku. Kaimai Chaursas ir Rolpas yra su žemia sulygiti. Daugybe žmoniu ant smert sudege, o szimtai tapo apdegusiu. Debesiai dumu kabo ant wisos tos apygardos. Isz Guelmos, kuri isz czestowi tik per 15 myliu, danesza teipgi ape baisingus gaisrus.

Telegramai.

* Kijawe, Rosijoje dawesi jaustie drebejimas žemes per 20 minutu. No to, nekuriu muru sienos po biski intrukinejo.

* Livorone, Italijoje aresztawojo 11 anarchistu.

* Caras Rosijos pawelyjo sawo dwiems aficieriams eitie žudynen (ant pojedinku).

* Miestas Kuzica, red. Saratowskoje (Rosijoje) wisas sudege.

* Miestas Dinaburg, (Rosijoje) tapo užlietas wandeniu per didžius lietus. Isz tos priežasties daug nukentejo prekikai ir amatnykai.

* Owingsville, Ky. 18 Rugsejo perkunas užgawo nakties laike in namus wieno farmero, užmusze farmery jo paczia ir 18 metu duktery, ir keleta asabu sužeide.

* Mt-Carmel, Pa. mainos dirba tik po 3 dienas ant nedelios. Tiktai Redingo Co. 3 brekeriai da dirba kasdien, o kiti wisi tik po 3 dienos ant nedelios.

* Pereita panedely iszdege bjaurei miestas North Enid, O.T. Sako kad padege tyczia koki piktadariai.

* Mt-Carmel, Pa. 15 Rugsejo buwo weseile ant Popel str. Ant weseilios pastojo baisios peszty nes ir du tapo už tai paimti in lakupa.

* Shenandoah, Pa. darbai wela pradejo blogai eitie. Dirba ant nedelios wos tik po 3 dienas ir tai nepilnas. Uždarbiai labai netikia. Daugybe darbinyku raszosi in unija. Galbut su laiku ir susiorganizuos darbinykai.

* Mt-Carmel, Pa. 15 Rugs. widur tamsios nakties tapo paimtas in lakupa per naktiny palicmo-Adomas Ma....s, už girtybia.

Isz Amerikos.

Žinios isz Washingtono.

Pagal nauja Tarifa Amerika tikisi, jogei gales siustie sawo galwijus in Szwecija, Szwecija dabar iszsiunte sawo komiteta in Amerika, idant isztyrtie, ar užsimoketu pirktie jaunus galwijus ir weztie juos in Szwecija. Wienok sako, kad Prusai nelabai megsta toky importawojima, nes ikszioloi jie Szwecijai daduodawo mesa. Jaigu tas inwyks, kad Amerikos galwijus gales gabent in Szwecija, tai farmeriai Amerikos padarys gera bizny ant sawo galwiju. Kaip aprokuoja, tai Amerikos galwijai yra da sweikesni už Prusu, ir mesa isz ju gali butie toke gera, kaipo ir Prusu.

Straikas mainieriu.

Cherokee, Kas. Rugsejo 17. — Mainieriai No. 4. Kompanijos J. H. Durkee sustraikawo szy ryta reikalaudami 60 centu no tono angliu. Iksziolei darbinykai gaudawo tenai po 45 centus, bet turejo priždeta no kompanijos, kad toji no 1-mos Rugsejo mokes jiems po 60 centu. Wienok 1-ma Rugsejo atejo ir perejo, o kompanija ape sawo priždadus užmirszo. Už tai darbinykai stojo in straika

Mainos gali užsidaryt.

Brazil, Ind. yra mainos angliu wadinamos „block coal mines", kuriose dirba 2,000 mainieriu. Pasklido garsas, kad tos mainos užsidaro ir 2,000 mainieriu tampa atstatyti no darbo. Priežastis uždarymo mainu yra, kad geležinkelis Chicago & Eastern Ill. pleszia neswietiszkai brangiai už atwežima ju angliu in Chicaga, ima no tono po $1.10½, in wieta ka už kitu mainu anglius ima tiktai po 72½. Waldytojai tu mainu pribuwo in Chicaga, idant susideretie su kompanija geležinkelio ant mažesnes mokesties, o jaigu geležinkelis Chicago & Eastern Ill. nenores weztie ju anglius už pigiau, tai pasiduos ant kito geležinkelio; jaigu ir tasai newež pigiau, tai bus priwersti sawo mainas uždarytie.

14 mainieriu užgriuwo.

Skaitome "Chicago Daily News", kad 17 diena szio menesio, Hazleton'e, Pa. užgriuwo net 14 mainieriu. Galbut radosi tarp tu ir lietuwiu.

Lietuwys prigere.

Diena 9 Rugsejo, 1894, "Jonas Paleca, gywenantis Gerardville, Pa., besimaudydams senam iszgriuwusiam bruste, kur buwo wandenio ape 14 pedu gylio, prigere. Kunas jo tapo iszimtas ant rytojaus, diena 10 Rugs. Sz. at. Jonas Paleca paejo isz red. Kauno, turejo metu 24, buwo da neženotu; prigulejo in didelia draugystia "Sz. Antano", Shenandoah, užtai jo kunas tapo gražiai palaidotu. Ant laidotuwiu grajijo Shenandorio "Lietuwiszkas Benas", kuris yra atsižymejas sawo amate ne tik mieste Shenandorio, bet ir wisoje aplinkineje. Tiktai nežine kas pasidare draugystei "Sz. Juozapo", kad ji ant laidotuwiu Sz. at. Urkos parsikwiete muzikantus net isz Mahanoy City. Yra tai labai nemandagu isz puses praugystes "Sz. Juozupo", kad jieszko swetimu diewu.

Shenandorietis.

Labdaringas lietus.

Minnesotoje ir Wisconsine, kur siaute tos baisiausios ugnys. 14 d. szio menesio iszpuole gausingas lietus ir užgesino wisas ugnis, kurios sulyg szio laiko naikino girias ir kaimus. Buwo tai pirmutinis lietus po 3-ju menesiu.

Baisi wiesula Oaklahomoje.

Diena 17 szio menesio perejo per Oaklahoma baisinga wiesula Miesteliuose Jennings ir Mining sugriowe net 50 namu ir užmusze wiena jauna moteriszkia su dwiemis waikais ir daugel žmoniu sužeide. Keletas namu užsidege isz tos priežasties.

Užmusztas prie darbo.

Nekokis George Johnson, 30 metu senumo, tapo užmusztu panedelio nakty prie darbo geležiniam fabrike Pullmano. Nežine kaip ten iszsprudo smarkei isz maszinos szmotas geležies, užgawo jy stacziai in krutinia ir užmusze ant wietos. Gyweno jisai ant 106-tos ir Clark ulycziu.

Už karstymasi ant karu geležinkelio.

Pereita subata palicija aresztawojo 81 žmogystu už karstymasi ant karu geležinkelio Rock Island, kurie gryždami isz darbo budawo užsikaria ir tokiu budu parwažiuodawo už dyka in namus. Sudžia Bradwell pastate 20 ju kožna po $5 kaucijos, o sudžia Foster pastate 50 po $10 kožna, o 11 ju paleido pripažinia nekaltais.

Ar gerai siust pinigai paprastose gromatose.

Paczte Chicagos aresztawojo wiena negra, už wogima pinigu isz gromatu, kuris tenai, departmente atrinkimo gromatu dirbo jau du metai. Tasai negras buwo laikomas už didiai teisinga žmogu, nes kada kita syky dirbo jisai hotelyje Palmerio prie maudyklu, atsitiko jam wiena diena rastie $90.000. Tuos pinigus atidawe waldytojui hotelio, o žmogus atsiszaukias kurio tie pinigai buwo, dowanojo tam negrui puiku auksiny laikrodely- radybu. Per tat buwo gerai insiwieryjas ir gawo gera darba paczte. Jau no nekokio laiko patemijo, kad kas nors wage pinigus isz gromatu ir tuojau pradejo pilnewotie tuos, kurie perenka gromatas. Inspektorius tyczia parasze kita ranka gromata ir indejo in ja dwideszimcziadolierinia, tada pilnewojo, ir patemyjo kaip tas negras atidare gromata, pinigus iszemias insidejo in keszianiu, o gromata uždarias paleido sawo kelia. Aresztawojo jy, o negras prie wisko prisipažino. Rado da pas jy ir daugiau atidarytu tokiu gromatu.

Yra tai pasarga del lietuwiu, idant niekad nesiustumete pinigus neregistrawotose gromatose, nes ir jumis teip gali pinigus iszimtie ne tik ant paczto Chicagos, bet ir ant kiekwieno kito tokio paczto. Welyt užmokekite 10c, už registracija nei ka turi jus pinigai žutie.

Kas nori gauti swieżios ir pigios mesos, tegul eina pas Jokuba Dalius, po nr. 203 E. Centre str. Shenandoah, Pa. (19—5)

Isz lietuwiszku dirwu

—o—

‡ Utarnykas, 25 Rugsejo, bus tai didžiause ir garbingiause diena del musu lietuwiu Amerikoje. Ta diena bus laikytas seimas "Susiwienyjimo Lietuwiu Kataliku Amerikoje".

Szis "Susiwienijimas" gywuoja jau dewintas metas. Yra uždetas tik su mažytia saujalia lietuwiu, wienok szendien, neweizint ant ywairiu jo naikytoju, "Susiw." suaugo jau arti tukstanczio sanariu. Tasai "Susiwienyjimas" turi szendien ywairiuose miestuose sawo kuopas ir kuopelias, o tosios kuopeles neperstojancziai klabiana in szirdy kiekwieno gero lietuwio ir budina jy prie Tewynes.

"Susiwienyjimas" laiko kas met sawo seima tokiam mieste, kur katra meta wisi nutaria. Szymet seimas bus laikytas mieste Scranton, Pa., o kaipo jau yra dewyni metai no uždejimo "Susiwienyjimo" užtai szymetinis wadinasi 9-TAS SEIMAS. Szymet ant seimo susiwažiuos daugybe delegatu, nes kiekwiena toke didesne kuopa siunczia ant seimo sawo delegatus. Susiwažiuos daugybe kunigu ir sziaip jau žmoniu; laikys kalbas, praneszimus ir kitokius inneszimus kas link Lietuwystes labo. Tikimes jogei ant szio seimo "Susiwienyjimas" sustiprys sawo spekas, ingys daugiaus drasybes atsispirtie prieszai sawo neprietelius, ir nepaisydamas spendimo ju žabangu, prades da karszcziau triustie ant dirwos Lietuwystes.

Radyste "Lietuva" sweikina koszirdingiausiai wisus delegatus ant seimo susirinkusius ir welyja isz tikros szirdies kogražiausio atlikimo to swarbiausio musu tautos reikalo. Troksztame idant delegatai teiktusi gerai apswarstytie tuos dalykus, kurie trukdo musu "Susiwienyjima", o atradia kliutis, teiktusi jais pataisytie, idant mumis jos daugiaus nekenktu. Welyjame, idant no szio 9-to seimo iki 10-tam "Susiwienyjimas Liet. Kat. Amer." suaugtu iki 10,000 sanariu ir atnesztu mumis ir musu nuwargytai Tewyniai waisius gausingiausius.

‡ Musu chicagine "Susiwienyjimo Kuopa" yra da jauna ir silpna, delto neinjiege szymet pasiustie sawo delegatu in Scrantona, Pa. ant seimo "Susiwienyjimo." Užtai nors per laikraszty "Lietuva" siuncziame wisiems tenai susirinkusiems delegatams szirdingiausia pasweikinima, o ta dalywuma, kury turejome imtie szeme seime, o negalejome, pawedame jums brolei tenai susirinkusiems, melzdami atmytie ir ape musu ta nors maža kuopelia. Welyjame isz tikros szirdies kogražiausio atlikimo seimo ir geriausios ateitetes musu "Susiwienyjimui." Su didžiausia paguodone warde wisos chicagines Kuopos,

A. ŽEMAITIS Pres.

‡ Skaitome No. 37 "Saules", kad laikrasztis "Garsas", kuris arti du metu iszeidinejo Shenandoah, Pa. jau..... numire. Baczkauskas apgailaudamas smerty "Garso" sako: "tas pats ir "Lietuva" laukia". O mes jam pasakysime, jogei mumis pranesze wienas Baczkausko susiedas, kad dabar "Saulia" tie patys dalykai laukia; sako: "smertis" "Garso" isz Shenandorio drožia stacziai per kalnus Wegianio ir Staniklio in Mahanoju, kuri cze galbut..... nutups ant "Saules" sprando. "Lietuva" smerties nesibijo, nes pakol jisai isz Pennsylvanijos dasigaus in Chicaga, tai da pereis daugel metu.

‡ Shamokin, Pa. iszejo nauja lenkiszka gazieta po wardu "Polska i Litwa". Gal but jos iszduotojai yra lietuwiai, kad jiems "Litwa" buwo ant mislies.

‡South Bend, Ind. teipgi iszejo nauja lenkiszka gazieta po wardu. "Ognisko Domowe". Iszduotoju jos yra teipgi lietuwys Kazimieras Sawickas, kurs keleta metu buwo Chicagoje.

In Lietuwiszkas Draugystias Chicagos.

Nedelioje, 23 szio menesio, tuojau po sumai, užpraszau susirinktie in bažnytinia salia wisas Lietuwiszkas Draugystias, kaipo wirszinykus teip ir wisus sanarius kiekwienos draugystes, del pasikalbejimo labai swarbiame dalyke.

Su guodone
kn. M. KRAWCZUNAS.

In Gwardija Witauto.

Subatoj, 22 Rugsejo, pusiau asztunta adyna wakare, bažnytineje saleje, "Gwardija D. L. K. Witauto" mokys sawo kareiwius "mustro". Užtai kiekwienas sanarys tos draugystes turi pributie, po kora 25c.

St. Pocewiczius, kapit.

PIKNIKAS! PIKNIKAS!

Pirmas lietuwiszkas PIKNIKAS "Kareiwiszkos Draugystes Sz. Kazimiero" Baltimore'je Md. bus laikytas panedely 24 d. Rugsejo, 1894 m. sode Darley Park. Piknikas bus apwaikszcziotas didei iszkilmingai, nes tame dalywuma Lietuwiszka Kapelija isz Shenandoah, Pa. ir sekanczios draugystes: lietuwiszkos, "Sz. Kazimiero" kareiwiszka ir "Sz. Jono" paprasta draugyste; lenkiszkos: "Sz. Stanislowo ir Sz. waitiekaus" kareiwiszkos draugystes. Teipogi nuoszirdžiai užpraszome lietuwiszkas draugystias "Sz. Jono Kr." ir "M. Kopernyko", idant meilingai teiktusi pributie, o podraugiai užpraszome ir wisus lietuwius ir lietuwaitias, kaip isz Baltimores, teip ir isz aplinkiniu miesteliu, idant sawo pribuwimu teiktusi mus suszelptie.

Su guodone S. Kurtinaitis, sekr.

In Skaitytojus.

Tiems wisiems, kuriu laikas prenumeratos jau senei iszsibaige, o jie iksziolei neužmokejo ir ape sawes jokios žinios nedawe, szy numery siunciame paskutiny. Delto jaigu nori "Lietuva" ir ant toliau skaitytie, tegul prisiunczia užmokesty, o wela siusime. Kožnas skaitytojas, kuris užsimoka skola ir ant toliau užsiraszo gauna dowanu gražia istorija.

Kurie užsimokejo p. P. M. Abraicziui, musu agentui, o da nebuwo pakwitawoti, tai tegul nesibijo, jiems laikraszty neužturesime, o teipgi kaip ateis laikas tai bus pakwitawoti. Abraitis yra geras ir teisingas žmogus ir pas jy nepražus niekeno nei wienas centas. Baczkausko pliowoniu neklausykite. REDYSTE.

The Lithuanian Weekly

"Lietuva"

PUBLISHED EVERY SATURDAY.

Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription $2.00 per year.

All communications must be addressed "Lietuva" Publishing Co.,
954 33rd St., Chicago, Ill.

Nedelinis Laikrasztis

"LIETUVA"

Iszeina kas Subata, Chicage, Ill.

KASZTUOJA:

ANT METU AMERIKOJE.....$2.00
IN UŽMARE.....$3.00

Užweizdetojas A.OLSZEWSKIS.

Rankraszcziai (korespondencijos) ir laiszkai turi buti adresawoti ant szio adreso:

„Lietuva" Publishing Co.
954 33rd STREET
CHICAGO, ILLINOIS.

Pinigai turi buti siunsti per MONEY ORDER arba REGISTRAWOTOJE GROMATOJ ant ranku
A. OLSZEWSKIO,
954 33rd St., Chicago, Ill.

Antras atsiszaukimas

in Brolius Lietuwius

LAURINO IWINSKO
Liet. Amer. Europ.
DRAUGYSTES.

—o—

(Užbaiga.)

119. Ar neyra sodžiuje maluno? Koks jis: wejinis, wandeninis, garinis? Kam priguli? Jei sodžiuje maluno neyra, tai in kur žmones weža malt? kam tas malunas priguli, ar lietuwiui ar ne? Gal žmones mala patys namieje? Kiek ukinyku sodžiuje dar mala girnomis? Kampinykai ar ir duoda malt in maluna ar patys namie ant girnu sumala?

120. Ar neyra arti fabriko? Koks? Ar neeina žmones in ji dirbt? Paduokie darbinyko dieninia alga. Jei galetum paraszyk gywenima Lietuwos fabriko darbinyku. — 121. Ar neina žmones uždarbiaut in swetimas szalis In ryga Liepoju, Petropile, Prusus, Amerika ir t.t. Kiek yra iszejusiu in kur. Ar no seniai pradejo eiti in swetimas szalis?

122. Isz kur žmones ima malkas. Samdo, perka, ar gal naudojas isz sawa miszku. Po kiek moka, daug mažiaus tam kraszte už sieksny malku? Kuom dar žmones kurina. Durpenis. Ar daug durpes yra sodžiuje. Ar kiekwienas kasa del sawes. Ar isz puses. Kiek ima samdydami už ryksztią durpines žemes. Po kam wežimas durpu.

Koki yra draugiszki žmoniu susineszimai?

Ar sodiecziai megsta susieiti. Jei susieina tai kokiomis dienomis. Subatoms, nedelioms. Kuom susieja užsiima? Kuom wieszisi. Ar megsta loszti kortas. Koki yra papraszcziausi kortu loszimai [grajai]. Gal loszia isz pinigu. 124. Kaip dar kitaip susieja nusibowija. Kokios zobowos yra yra žinomos tawo sodžiuje. Kaip nusibowija dideli. Kaip mažiejie. Dalina žieda, eina skiniukiu, paugsztelia ir t.t.

125. Ar megsta dainuot. Ar dainuoja ant balsu. Ant kiek balsu dainuja. Užraszyk, jei žinai, kad dar niekur neyra užraszyta dainos, kurias paprasczciaus iszdainuoja. Užraszyk dainas senowiszkas, kurios jau iszejo isz mados, jei da jos ner drukawotos. Ar nedainuoja dainu patriotiszku naujuju, kokioms gaidoms jas dainuoja senowiszkomis ar naujoms. Ar nedainuoja dainu lenkiszku, maskoliszku, kokias.

126. Ar megsta žmones sekt pasakas. Kada tankiausia seka. Kas. Seniejie ar jaunieje. Ar neyra isiskwerbusiu pasaku maskoliszku, lenkiszku. Ar neteko kur girdeti kokiu mitalogiszku pasaku, su dimnais kokiais wardais. Užraszyk senowiszkas pasakas, kad neprapultu.

127. Ar labai žmones tiki in burtus. Kokie burtai yra papranciausi sodžiuje. Apraszyk.— 128 Ar megsta myt myslius? Užraszyk kiek gali ir mysliu, jei žinai, jog jie neyra dar užraszyti. — 129 Ar megsta žiemos wakarais ukinykas arba kitas kas mokas skaitytie del sawo szeimynos. Gal yra pas kuri isz ukinyku kokia labai sena knyga. Gal randas koks senas rasztas.

130. Ar yra kaime muzikantai, kokie ir kur iszsimokino. Ar moka grajyt isz natu. Ant kokiu instrumentu jie grajija. Ar newartoja senowiszku lietuwiszku instrumentu: sutartiniu kankliu, trimytiu. skuducziu ir t.t. Ar newaikszczioja muzikantai to kaimo, kuri apraszai, po wisa apielinkia ant swodbu, wakaruszku.

131. Ar neesti sodžiuje wakaruszku. Kaip tankiai. Kaip jas atlieka: kokius szokius szoka. Ar neszoka kokiu senowiszku. 132. Gal kaip ypatingiau diwniau atlieka ten swodbas, krikszytynas. 133. Gal prie szermenu yra kokios ypatybes. Burtai gal koki?

134. Apraszyk, kaip žmones neszioje. Kaip sziokia dien, kaip szwenta dien. Kaip wyrai. Kaip moters. Gal kita syk nesziodawo kitaip. Apraszyk kaip, jei da kas atmena.

135. Ar neyra prie kaimo kokios wietos, su kuria butu suriszti kokie ypatingi atminimai, kokios dywinos pasakos ir t.t. Kaip toke wieta wadinasi (pilis) ažeras etc. ir kokios kalbos apie ja eina.

Jeigu turetu kas susirinkias kiek pasaku, mysliu, patarliu ir padawimu, meilingai praszome pas mus atsiustie, o mes del labo mus tautos ir mokslo pasirupisime tai sunaudoti.

Kol isz anu, wirsziaus paduotu klausimu, pasinaudosime, pirmiau da noretume turetie abelna apraszyma wisu lietuwiszku pawietu, kaip Žemaicziu, taip ir Lietuwos. Taigi kwiecziame apszwiestesniuosius brolius prisiusti mums papieszus tuos apraszimus, o kad apraszymai butu wienoki, paduodame czion trumpa programeli, kurio maž daug praszytume prisilaikyti.

1. Geograpiszkas apraszymas pawieto. Rubežiai. — Kiek myliu pawietas užima? — Upes, ažerai; didumas ju. — Kalnai. — Skaitlius gywentoju. Miestai miesteliai ir bažnytkiemiai. Kiek kožname miestelyj ir bažnytkiemyj yra gywentoju. — Kokia pramone.— Komunikacijos ir t.p. Girios. ir t.p,

2. Geologiszkas. Kokia žeme?— Kokioj dalyj pawieto yra žeme geresne, o kokioj blogesne prastesne?— Kur daugiaus molynes, kur smiltynes, kur durpes, kur juodžemis? — Kur girios, kur piewos?— Gal žemeje randasi kokia ruda ir t. p.

3. Etnograpiszkas. Koki dar kitoki apart Lietuwiu czia randansi gaiwalai: Žydai, Lenkai, Maskoliai, Wokiecziai,? — Kiek kur randasi? — Kuom swetimtaucziai daugiaus užsiima? — Ar patys Lietuwiai ywairiose dalise pawieto nesiskiria tarpu sawes kas link kalbos, paprocziu? ir t. p.? Apraszyk buda ir paproczius žmoniu.

4. Ekonomiszkas. Kaip daug yra pawiete dwaru?— Kiek turi žemes?— Stowis dwaru ir ukinyku pagal turta? — Kurioj dalyj pawieto stowi žmones ekonomiszkai augszcziaus, o kurioj žemiaus?— Kaip stowi kokioj dalyj žemdarbyste? — Ar ywestas kur naujas sistemas gaspadoriawimo?— Kur ir kaip gywentojai žemes produktus iszleidžia?— Apart žemdarbystes kokiomis darpramonemis užsiima?— Sulygik mus kraszto iszdarbius su kitu szaliu iszdarbiais?— Kaip stowi prekyste?— Kas jai daugiaus nžsiima?— Ar užsiima ir Lietuwiai?

5. Istoriszkas. Kas ir kiek žinoma ape ta Lietuwos pawieta isz wisuotinos Lietuwos Istorijos? Isz žmoniu padawimu?— Gal galima dasektie kada ir per ka kokie miestai uždeti? — Gal padawimai ape tai ka sako? — Užraszyk wisus istoriszkus padawimus?— Dabartinis stowis pawieto: ir kiek giminiu padalytas? Kiek yra kaimu? Kaip redos? ir t. p..... GALAS.

ISZ Lietuwiszku Koloniju Arkanso.

Mielas Redytojau "Lietuvos"!

Meldžiame patalpytie in laikraszty "Lietuva" ta liudna atsitikima, koksai taikesi musu lietuwiszkose Kolionijose:

Jonas Stankewiczius jaunas ir mokytas waikinas, kuris pereita pawasary atwažewo cze isz Bostono, Mass. ir apsipirko 80 akru girios, o neturedamas daugiau pinigu, negalejo pradetie koky didesny darba, taigi apsigyweno pas sawo susieda czeka, pas jy turejo burda ir tenai dyrbo, o kada laikas pawelyjo tai ejo ir in sawo giria ir tenai kiek galedamas kirto ir czystyjo medžius isz sawo lauko. O kaipo jaunas waikinas ir nepripratias prie sunkaus darbo, nes namie wisa laika praleido mokslainese, cze dasigawias prie kilnojimo sunkiu medžiu, patruko, pradejo jam skaudetie deszinia pusia krutines, 6-ta diena szio menesio apsirgo ir pradejo eitie kasdien blogin. Czekas jo susiedas rodyjo jam szauktis daktaro, bet Stankewiczius mislyjo, kad tai pereis ir nesiskubino prie daktaro. 13 diena t. m. parweže daktara, bet jau buwo per welu. Daktaras pripažino jam uždegima plauciu, o czekas, pas kury jis gyweno, sako jogei jis apsirgo no sunkaus darbo. Sulaukus 14 dienos szio menesio, wargszas pasimire.

Siunteme tuojaus telegrama pas jo broly Leona Stankewicziu in Brockton, Mass. bet atsakymo negawome. (Ir negalejo gautie, nes L. Stankewiczius gywena Harverhill, Mass. R.) Susirinkome pulkelis lietuwiu ir daugybe czeku ir pasimeldia už jo duszia, 15 diena szio menesio palaidojame jo kuna. Werkiame ne tik mes, bet ir czekai matydami wyra gulinty grabe tokiose jaunose dienose. Pinigu neturejo jisai nei cento, taigi mes kaip galedami parupinome jam graba ir atidaweme paskutinia sawo tarnysta.

Labai negerai kad musu broliai yra atszalia no prisiraszimo bent in wiena draugystia, arba in "Susiwienyjima Liet. K. A." in kury tiktai 50c. kasztuoja ant metu, o laike smerties esti žmoniszkai aprupytas ir gražiai palaidotas.

Jo brolis Leonas Stankewiczius tegul atsiszaukia ant žemiau padeto adreso.

Ateinancziame numeryje prapranesziu ape Lawczewiczienia, kuri apleido Arkansa. Ta moteriszke kaip tik atwažewo, tai ant jos buwo matytie, kad jy cze nebus ir kožnas sake: jaigu toji moteriszke galetu pragywentie ant farmos, tai butu stebuklai ant swieto.....

J. BUTKUS, Box 82, Hazen, Ark.

Ape iszmetima literos ł.

Daugumas isz lietuwiu nei kaip ne gali pripratie skaitytie be literos ł, užtai pasiryžome perleistie per kelis numerius szy paaiszkinima, isz kurio skaitytojai galetu pasimokytie ir suprastie kur toji litera wadinasi ł, o kur l. Skaitant lietuwiszka raszta, kur tik pasitinki su litera l, niekad ja newadyk l, o tik wisada sakyk ant jos ł. Tada tiktai ja pawadyk l. jaigu kurem žodyje, paskui ja rasi **e**, i arba **y**; tada wadyk ja l, o kitur wisur wadyk ł ir pamatysi, kad neturesi jokio sunkumo suprastie kur iszsitaria l, o kur ł.

Ant paweizdos žodžiuose sziuose: **Gilus** girdi ł, ba paskui ja nera nei **e**, nei **i** anei **y**; o žodyje **gili**, jau cze girdime l, ba paskui ja stowi **i**: žodyje **giliybe** teipgi girdime l, ba paskui ja stowy **y**. Žodyje **galas** girdime ł, užtai, kad paskui ja nera nei **e** nei **i** a nei **y**, o kada pasakysi **gale**, tada jau girdi l, ba paskui ja stowi litera **e**.

Teip lygiai ir kiekwiename žodyje darosi, kaipo tai: kalnas, kalne; kalba, kalbetie; galwa, galwele ir tt. kur tik paskui ja randasi **e**, **i** arba **y**, iszsitaria teip kaip l, o kitur wisur reikia isztartie teip kaip ł.

PASIKALBEJIMAS ape wisokius moksliszkus dalykus.

Žinoma yra, kad wisos limpanczios ligos, kaipo tai: kolera, džiowa, tifus, raupai ir t.t. paeina nuo mažucziu wabaliuku, kuriuos daktarai wadina bakcyllomis arba mikrobais. Tie wabaliukai dasigawia in žmogaus widurius arba krauja, užnuodyja žmogu, teip kad jis turi sirgt. Kiekwiena liga paeina no kitoniszku wabaliuku. Žinant wabaliukus ir ju notura, galima atrast ir waista, kuriuo lengwa nunuodyt wabaliukus ir tokiu budu sugražyt žmogui sweikata. Negana to: pribota buwo ant nekuriu ligu, kad žmogus persirgias jaje, negreitai ja gauna isz naujo. pasiremdamas ant to patyrimo tulas daktaras, prancuzas, pradžioje szio szimtmeczio, iszrado skiepyjima raupu. Raupu skiepyjimas yra tai užkretimas ligos. Inskiepytas žmogus lengwai paserga keleta dienu, o paskui gali but tikras, kad nesirgs ant raupu mažiausiai per dwejus metus. — Wisai da neseniai, nes tik pirm 10 metu, d-ras Pasteur iszrado skiepyjima no inkandimo pasiutusio szunes.

Tu ywairiu limpancziu ligu wabaliukai arba bakcyllos, buwo jau žinomi mokytam swietui gan seniai. Tik wienos džiumos, kuri yra da baisesne už kolera, niekas ikisziol negalejo atrast. Bet szymet tulam daktarui Yersin'ui, kurs tyrineja džuma Hong-Kong'e Kynuose, nutiko netiktai atrast džumos bakcyllos, bet ir paženklintie laika ju iszsiperejima (inkubacijos).

Žinant priežasty džumos galima bus su laiku atrast sziokius tokius waistus priesz ja. Džuma užtai ir buwo baisiause liga, kad žmones nežinojo jos priežasties, nežinojo, su kuom turi kowot. Wienok nereikia mislytie, kad teip tuojau paims ir atras atsakanty waista. Reikia atsimint, kad ant koleros da nera beweik jokio waisto. Žmones ilgai turi darbuotis, ilgai turi brist per wisokias klaidas ir nenusisekimus, kol pasiekia ka norint naudinga žmonijai. Gal newienas da atmena, koks trukszmas pakilo, kad 1890 m. pasklido gandas, buk d-ras Koch'as isz Berlino iszras waista ant džiowos (jo waistas buwo pramintas Kochinu). Kas tada buwo raszymo po laikraszczius, važinejimo in Berlyna pas paty Koch'a, wilties iszgijimo! Wisi szauke: „nera džiowos!" Bet nepraejo nei dwieju menesiu, kaip tapo patyrta, kad Kochinas yra geras tik nekurioms gywuliu ligoms, o žmogui nieko nebegelbejo. Ir gal daug da wandens nuplauks, kol bus atrasti waistai ant didžiausiu ir baisiausiu ligu ant swieto, t. y. džumos, koleros, džiowos ir t.t.

Ape planetas.

Ar dairotes kada wakarais po dangu? Jeigu dairotes, tai gal patemijote, kad didele, daili žwaigžde, wadinama wakarine, szy pawasary buwo skaistesne kaip kita karta. Isz kur gi atsirado tas jos skaistumas? Pirmneg atsakysiu ant to klausymo, turiu iszaiszkint nekuriuos dalykus.

Ir teip turiu pasakyt, kad wakarine žwaigžde yra, wisai ne žwaigžde, t, y. neszwieczia pati isz sawes, kaip saule ir kitos tikros žwaigždes, bet sawo szwiesuma turi pasiskolinusi no saules, kaip ir menulis. Ji yra wisa tokie pat juoda, kaip ir žeme, bet szwiecziasi delto, kad saules spinduliai atsimuszia no jos, kaip no weidrodžio iszsiskleidžia tolyn in wisas pusias, teip kad iszrodo, lyg ji pati szwiestu. Tokiu žwaigždžiu (arba dangiszku kunu, kaip mokyti wyrai wadina), kurios neturi isz sawes szwiesos, yra pasaulėje gal begalinis skaitlius, bet aplink saulia sukasi tik 7 dideles (tarp kuriu randasi ir musu žeme) ir daugybe mažucziu. Jos wisos wadinasi planetomis. Musu žeme užima treczia wieta no saules, Arcziause no žemes isz saules puses yra ta pati wakarine žwaigžde, ape kuria aina kalba ir kuri pas mokytus žmonis wadinasi Marsu.

Mokyti žmones, kurie tyrineja dangu, teip wadinami astronomai, jau senei pate mijo per didelius žiuronus, arba teleskopus, kad ant Marso yra ir kalnai, ir pakalnes, ir oras, wienu žodžiu, yra teippat, kaip ir ant žemes. Jaigu yra teippat kaip ir ant žemes, tai turi but ten ir wanduo, ir medžiai ir gywuliai, o ant galo ir žmones. Daug dabar yra astronomu ir szeip jau žmoniu, kurie tiki, kad ant Marso gywena žmones.

Sztai, kaip szy pawasary Marsas ingijo nepaprasta skaistuma, astronomai pradejo tyrinet per teleskopus ta planeta ir patemijo ant jos aiszkei apszwiestus taszkus ir eilias žibancziu digsniu. Bet no ko kilo tie szwiesus taszkai ir digsnai, isz pradžios niekas negalejo inspetie. Atsimine tada, kad ant Marso gywena žmones ir pradejo rimtai manyt, buk anie žmones kurie gali but mokytesni ir gudresni už mus, duoda ženklus, idant teip galetu susižinotie su mumis. Tokia nuomonia terp kitu iszreiszke per sawo laikraszty „l' Astronomie" garsus astronomas Kamilis Flammarion'as. Taigi nereikia stebetis kad kažinkoks karsztas anglikas pasiulijo, atsakyt gywentojams Marso tokiais pat ženklais. Pagal jo projekta reikejo Londone kas deszimty minutu gesint ir degt wisu ulycziu liktarnias. Žinoma to nepadare, bet atsirado reikalas iszaiszkint swietui tuos neparastus apsireiszkimus ant Marso.

Iszaiszkino juos sziose dienose du garsiu astronomai: Schiaparelli ir Pickeringas. Pirmas sako, kad szwiesus daigtai ant Marso yra tai nekas kitas, kaip tik atsimuszimas saules szwiesos no oro, kurs apgulias yra Marsa. Aiszkesni gi digsniai gali but, teippat kaip ir ant menesio, labjau apszwiestos wirszunes kalnu. O kas link ženklu arba gaisru ant Marso, tai ape juos ir sznekos negali but.

Pickeringas sawo laikrasztyje raszo, kad tokius apsireiszkimus jis jau tyrinejas seniau sawo obserwatorijoje Arequittoje Peru'je. Aiszkiausei szwiete Marsas 23 Liepos. Pickeringas mano, kad stipresni teleskopai, kuriuos weikei tures Sziaurine Amerika, iszaiszkins tuos dywinus apsireiszkimus. Jau senei jis sake, kad tai neyra kas kitas, kaip tik atsimuszimas saules spinduliu no snieginiu Marso kalnu. Metuose 1892 astronomas Perrotin'as tyrinejo panaszius taszkus, o dabar Liepos menesyje apskaite, kad jau yra per 60 wiorstu atstumo no Marso pawirszio. Kitas astronomas Campbell'is isz obserwatorijos Lick'o ant kalno Hamilton, Californijoje, aiszkina ta dalyka teip pat, kaip Schiaporelli.

UŽMOKEJO UŽ LIETUVA

G Guntorius	Barre Plains	2.00
J. Glomeris	Parsons	1.00
J. Lastauskas	Cumbola	2.00
J. Dubauskas	Cincinnati	2.00
L. Butkiewiczius	Chicago	1.00
„ Leszczynski	„	2.00
P Bakewiczius	„	1.00
M. Zauris	„	1.00
J. Kairaitis	Shenandoah	1.00
A. Dedialis	Wilkes Barre	1.00
J. Milus	Pittston	1.00
M. Czupas	Brooklyn	1.00
W. Butkauskas	Shamokin	1.00
F. Sidor	Grand Rapids	1.00
P. Miliauskas	Spring Valley	1.00
F. Szeris	Richmond	0.65
K. Karpawiczius	Northampton	1.00

GROMATOS

lietuwiszkos ir lenkiszkos užsilaike ant paczto.

818 Godlewski Franciszek
825 Grabowicz Franc
867 Kaminski Marcin
887 Kastowski John
936 Microstowski L.
961 Nawicki Antony
967 Olszewski Władisław
983 Pentkowski Franc
1098 Witkowski Iguac

Wietines žinios.

—o—

— Užsimokekit už "Lietuva".

— Raupai mieste Chicago su wisai ne iszgesta, kožna diena atranda po keleta ligoniu ant raupu serganeziu.

— Juozupas Dzialtwa, kuris laiko saliuna po nr. 3253 Laurel st. pereitoms dienoms iszgrajyjo $500 ant austrijiszkos lioterijos. Da pinigus ne atsieme.

— "Fair'a" ant naudos lietuwiszkos bažnyczios, teip rodosi prasides pabaigoje szio menesio. Paskirtas ant to komitetas jau kolektawoja ir kaip rodžias gerai wedasi.

—Chicagos rakalei pradejo pardawinetie arkliena in restauracijas ant "beefsteako". Palicija aresztawojo užtai du nekokius Mill ir Schultz ant 65-tos ul. netoli Western ave.

— Ant Canal street sako kad atsiradias koksai lietuwiszkas liauferis, kuris widur dienos atimineja lietuwiam pinigus ir laikrodelius isz kiszeniu. Jaigu tai teisybe, gywentojai tos dalies miesto priwalo danesztie ape tai palicijai, o palicija duos jam darba Bradvilleje.

— Partija "Independent American Citizens" yra tai partija A. P. A. (American Protective Association). Ji užsidejo tik ant to, idant nedaleistie in urednykus jokio kataliko, anei atejuno. Pagal jos nora negaletu butie nei mažiausiu urednyku szioje žemeje tas, kuris ne yra Amerikoje užgimias, arba kad ir czia gimias, o jaigu užlaiko katalikiszka tikejima, tai teipgi negali butie jokiu urednyku. Rodžias, kad toke partija nedauk teatras pasekeju.

— Nekurie Chicagos laikraszcziai giria, kad Chicagoje jau laikas pagerejo, ir daugiau darbo esant. Mes wienok da nematome tu gerujų laiku, nes kaip buwo pilna žmoniu be darbo, teip ir szendien tukstancziai ju yra nedyrbancziu.

— diena 25 menesio szito ir diena 9 kito bus EXKURSIJOS in Lietuwiszkas kolionijas in Arkansa. Kas isz Chicago nori važiuotie tegul prisirengia ant tu dienu, o gaus tikietus už pusia prekes. Del tikietu tegul atsiszaukia in Union Land Co., 163 Washington st. arba in redystia "Lietuvos".

— Subatoj, 22 d. Rugsejo, 7½ adyna wakare salioje Owerkos, 4500 S. Palina st. "Liet. Repub. Kliubas 29-tos Wardos" laikys sawo susirinkima, ant kurio szirdingai užpraszo wisus lietuwius gywenanczius toje wardoje, idant teiktusi koskaitlingiausei susirinktie. Bus apswarstomi labai swarbus dalykai, nes jau artinasi ir rudenines "elekcijos", ape ka turime pasikalbetie.

J. ARMONAS—prez.

— **Labai pigiai ant pardawimo** wisi stalioriszki inrankiai "warstotas" ir wisas pritaisymas kas tik reikia, parsiduoda neswietiszkai pigiai. Dasižinokite redysteje "Lietuvos".

☞ Ant pardawimo puiki Lota ant Bridgeporto, prie iszblokawotos ulyczios Auburn ave., tiktai pusantro bloku no lietuwiszkos bažnyczios, kur lietuwys pasistatias nama galetu tik isz rento gywentie; ne teip kaip nekurie neiszmonei susipirko kur ten łaukuose Waukegan, mokedami už lota widuryje łauku po $1000 ir po daugiau, o szendien neturi ka tenai weiktie. Pirkitia ant Bridgeporto pastatykitia nama, o patys rentaunykai jumis jy iszmokes. Ant Bridgeporto nera nei wienos stubos tuszczios. Dasižinokitia ape ta lota Redysteje "Lietuva."

Preke Pinigu.

—o—

Rublis in Rosija 53½c
Marke in Prusus.....24½c
Guldenai in Austrija.....39½c
Frankos in Francija.....20c

Tikejimas in swieto pabaiga.

(pagal Kamily Flammariona)

—o—

Lygiai Zoroastras, kaip ir knygos Zend-Avesta mokina, kad pasaule bus isznaikinta per ugny. Ta pati mislis randasi Gromatoje szw. Petro. Galetu iszrodyt, kad jaigu pirma karta žmones tapo isznaikinti per wandeny — twana, laikuose Nojaus — antra syk jie turi isznykt no ugnies.

Pirmi krikszczionys, negerai suprasdami žodžius szw. Powilo, mislijo, kad swieto pabaiga ateis weikiai; todel užkasia numirelius in kapus, rasze ant paminklu, kad tie, kurie ilsisi cze nenumire, bet tik miega, laukdami weikaus prisikelimo, kad Kristus ateis sudytie gywus ir numirusius.

Tuom tarpu ateina 64 metai (po gim. Kristaus) ir minetinas gaisras Rymo, už kury Neronas kaltina krikszczionis ir pradeda juos kankintie. Kraujas liejasi latakais, kankytiniu smertis tampa užmokeszcziu už dora gywenima ir gryna tikejima, o žmones - krikszczionys mislija, kad Neronas — tai Antichristas, kurs turi pasirodyt priesz swieto pabaiga. Tukstancziai dywinu apsireiszkimu regisi rodo prisiartinima tos walandos: kometos, krintanczios žwaigždes, užtemimai, kruwini lietus, žemes drebejimai, badas, pawietre, o ypacz iszgriowimas Jeruzolimos. Metai no 64 iki 69 po Kristaus — tai wiena eila kankinimu, kraugeryszcziu ir baisiu apsireiszkimu. Žemes drebejimas užpila namus Pompejos, neskaitlingi da iszpažintojai Kristaus iszsibarsto po swieta, o neteisingi pranaszai pranaszauja ape artima swieto pabaiga.

Bet wiskas pereina; žydu kares pasibaigia, Neronas žuwa, Wespazijonas ir Titus sugražina tyla, o.... swietas da nesibaigia.

Tada žmones pradejo tiket, kad Karalyste Diewo ant žemes užstos nupuolus Rymo wieszpatystei.

Bet wiena karta užstojo kita, o swietas ejo tolyn sawo wežemis. Tada prasiplatino tikejimas, jog 1000 metuose bus pabaiga swieto. Sz. Irenejus. sz. Sulpiejus Seweras ir daug kitu wyru tikejo teippat. Daugybe rasztu isz anu laiku prasideda no tu žodžiu: „Termino mundi appropinquante" (kadangi swieto pabaiga artinasi). Pamokslinykai nekarta imdawo už teksta sawo pamokslams sziuos žodžius Apokalipsos (apreiszkimu szw. Jono):

„O kad pasibaigs tukstantis metu, bus iszrisztas szetonas isz sawo kalinio, ir iszeis, ir apgaudines giminias, kurios yra ant keturiu kerczių žemes....Ir dawe jures numirusius, kurie jose buwo,ir smertis, ir pragaras dawe numirelius sawo, kurie juose buwo, ir sudyta buwo kiekwiena pagal darbu jo" (Apr.XX.)

Tulas pustelnykas Turingijoje, wardu Bernardas, atsiremdamas ant wirszminetu žodžiu Apokalipsos, ape 960m. pradejo wieszai skelbt, kad swieto pabaiga artinasi. Negana to, padejo jisai raka isznaikinimo, twirtindamas, kad swieto pabaiga bus tuomet, kad Blowieszcziai pripuls Didžioje Petnyczioje, kas isztiesu atsitiko 992 m.

Kitas zokonikas, Druthmaras, užsake swieto pabaiga 25 Kowos 1000 m. Del tos pranaszystes kilo toks sumiszimas, kad toje dienoje gywentojai daugelio miestu užsidare bažnycziose, idant numirt po kojo kryžiaus ir walandoje mirimo iszgirst balsa arkaniuolo triubos, szaukianczios ant paskutinio sudo.

Galas X ir pradžia XI szimtmeczio buwo baisus laikai. Iszrode, jogei no 980 iki 1040 m. smertis iszplete ant žemes sawo sparnus. Badas ir pawietre wieszpatauja po wisa Europa. Per 73 metus (987—1060) buwo 48 metai bado ir pawietres. Atsidauginimas Wengriu (910—945) primine užpuolimus laukiniu ordu Attillos. Sodžiai ir miestai stowejo tuszti, laukai buwo nedirbami del stokos darbinyku. Paskui per tris metus paeiliui lijo teip didi lietus, kad negalima buwo nei setie nei rinkt waisiu. Žeme waisint perstojo. „Turtingi suliesejo ir iszbliszko—sako anu laiku rasztinykas Globeris — neturtingi maitinosi szaknelemis, daugelyje wietu žmones ede wiens kita. Ant wieszkeliu užpuldinejo ant keleiwiu, idant ju kunu nutildyt bada, draskanty widurius. Waikai užmuszinejo tewus, motinos walge kunus sawo kudikiu. Pasiutimas pasieke toky laipsny, kad laukiniai žwerys gyweno didesniame saugume, kaip žmones. Ant turgwietes mieste Tournuose pradejo pardawinet žmoniu mesa. Begediszka pirkly sugawo ir sudegino. Kažinkas kitas atkasdawo naktimis lawonus isz kapiniu ir surydawo juos, už ka lygiai tapo sudegintas".

Po badui sugrižo wel pawietre. Nepalaidoti lawonai užklojo wieszkelius, užkimszo miestu ulyczias, patraukdami isz miszku burius wilku. Akywaizdoje tokiu nesuskaitomu nelaimiu, tikejimas in artima swieto pabaiga platino baimia, bet podraug nesze paguoda szirdims nelaiminguju.

Bet 1000 metai nuslinko,kaip ir wisi kiti,o laukiama swieto pabaiga neatejo. Argi pranaszai ir sziuo kartu butu apsirikia? Pradejo manyt, kad pabaiga užstos in tukstanty metu po kancziu ir smerties Kristaus; nenustodami wilties, lauke wisi atejimo 1033 m. Dienoje 29 Sejes 1033 isztiko saules užtemimas. Saule pasidare tamsei geltona; žmones su iszgaszczia žiurejo in sawo weidus, iszbliszkusius, kaip pas lawonus; szirdys mire krutinese; lauke walandos wisotino isznaikinimo. Bet kad saules užtemimas praejo.... swietas but neperstojo.

Tuose tai laikuose atsirado iszkilmingos bažnyczios, kurios pasiliko iki musu laiku. Dwasiszkiems gausiai dawe apieras, ant bažnyczių naudos užraszydawo milžiniszkus pinigus. „Po 1000 metu—raszo tas pats Raul Glaber'is — wisame krikszczioniszkame swiete, o ypacz Italijoje ir Prancijoje — metesi žmones su užsidegimu prie atnaujinimo ir perstatymo bažnyczių. Wisi krasztai ejo lenktinen, kas iszstatys gražesnius namus Diewo.... Ne užsiganedindami perstatymu parapiju ir dieceziju bažnyczių, krikszczionys dabino ywairius kliosztorius ir sodžiu koplyczias".

Per wisa widuramžy traukesi karsztas tikejimas in artima swieto pabaiga. Ant sienu kone wisu katedru pasirode abrozai perstatantieji paskutiny suda.

XII szimtmetyje astroliogai platino sumiszima Europoje, sakydami, kad planetos susitiks, o per ta susitikima tures swietas pasibaigt. Isztiesu diena 15 Rugs. planetos susitiko terp 180 ir 190 grad. ilg., bet swietas nepasibaige.

Soffler'is wokiszkas astroliogas pranesze ant 2 d. Wasario 1524 m. antra susitikima planetu ir iszsiliejima wisu wandenu. Wisi iszsigando; žeme sleniuose arba prie mariu ir upiu tapo parduota baisiai pigiai žmonems, kurie mažiau bijojosi twano. Bet.... Wasaris tuose metuos buwo nepaprastai sausas ir giedras. Wienok astroliogai nepaisydami ant to, pranaszawo ape naujas nelaimias: Jonas Carion'as, astroliogas Brandenburgijos elektoriaus, paskyre swieto pabaiga ant 1532 m., o Kiprijonas Leowitz'as ant 1584. „Negalima apraszyt koki baime apeme žmones — sako Ludwikas Guyon'as.—Widuriuose bažnyczių netilpo wisi, kurie cze jieszkojo prieglaudos; wieni rasze testamentus; užmirszdami, kad nei wienas dokumentas negali turet wertes, jeigu wisi isznyks; kiti wel dalino sawo turtus terp dwasiszku, tikedamiesi, kad tie sawo maldomis iszpraszys no Diewo pawelinima sudo dienos". Metuose 1588 pasklydo nauja pranaszyste. Sztai jos žodžiai: „Po tukstanties penkiu szimtu asztuoniudeszimcziu metu, no walandos užgimimo Jezaus Kristaus, asztunti metai, kurie užstos, bus baisingi metai, pilni gaszcziu apsireiszkimu. Jaigu žemes kamuolys in dulkes nesubires, jaigu žeme ir marios neisznyks, wisos wieszpatystes nukentes no staigiu sumiszimu, o sunkus nuliudimai kankins žmoniu giminia". Abelnai begis planetu, kometos ir užtemimai stume prie nauju pranaszawimu. Gana atmintie kometa 1066 m., žinoma po wardu kometos Wilhelmo Pergaletojo, kometa 1264 m., kuri—kaip kalbejo — isznyks dienoje mirimo Popiežiaus Urbono IV, kometa 1337 m., kuri turejo praneszt smerti Frideriko, karaliaus Sicilijos; kometa 1456 m., kuri pasirodžiusi karese su Turkais, platino sumiszima wisame krikszczioniszkame swiete. Ir paskesniuose laikuose pasirodimas kometos buwo laikomas už praneszima nelaimiu, smerties, o ypacz kares 1531 m. Liudwika Sabandiete, motina Pranciszkaus I, pamacziusi per langa szweisia kometa, tare: „Wieszpats Diewas nesiustu tokio persergejimo žmonems žemos kilties. Prisitaisykime ant smerties". Isztiesu, trijoms dienoms paskiau užwere akis ant wisados. 1665 m. Alfonsas VI, karalius Portugalijos, inpykime szowe in kometa isz pisztalieto, keikdama ja be mielaszirdystes.

Kad 1680 m. szwiete ant dangaus per keturius menesius garsi kometa, kuria Newton'as tyrinejo, szwiesesni žmones stengesi numažint niektikystia wisuomenes. Bayle'is raszo moksliszka traktata, kuriame iszrodo, kaip neiszmintingu yra daiktu priduot dangiszkiems kunams intekmia ant žmoniu darbu. Ponia de Sevigne wiename isz sawo laiszku sako: „Matome dabar kas wakaras puikia kometa; jos uodega ypacz yra daili. Wisi prakilnesni žmones dreba isz baimes, mislydami, kad Dangus, globdamas ju likima, persergsti juos tuo keliu ape pawoju. Badai dwariszkiai kardinolo Mazarimo, no kurio jau daktarai atsitrauke, mato tame apsireiszkime praneszima artimos jo smerties. Kardinolas juokiasi isz ju baimes, sakydamas, kad nieku ant tokios garbes neužsipelne. Isztikro wertа nusistebejimo yra puikybe žmoniu, kurie mislija, kad ju smertis gali iszszaukt toky sumiszima begyje dangiszku kunu".

Taigi matome, kad kometos tampa nebe teip baisios. Wienok gi da 1773 m. wisoje Europoje kilo sumiszimas, pasirodžius kometai: tiktai baime kilo isz kitos priežasties. Žmones jau nebežiurejo ant kometos kaipo ženklo Diewo rustybes, bet pradejo moksliszkai perkratinet, kas butu su žemia, jaigu kometa susitiktu ir susimusztu su jai. Pagaliaus sziame szimtmetyje, kad astronomai iszrokawo, jogei 29 Spaliu 1832 m. kometa pereis per žemes orbita, baime apeme žmones. „Isznaikinimas kabo ant žmoniu gimines", „swieto pabaiga artinasi...." kalbejo su iszgaszczia. Tuo tarpu baisi diena praejo laimingai.

Kiti apsireiszkimai, kurie pasirodo ant dangaus arba žemes: užtemimai saules, puolanczios žwaigždes, iszpilimai wulkanu, žemes drebejimai da ir dabar seja iszgasty ir baimia terp žmoniu.

Ape paty saules užtemima yra daug žingeidžiu pasakojimu. Neminedami jau ape senus, wisotinis saules užtemimas, kurs buwo matomas Prancijoje 12 Rugsejo 1654 m. pakele abelna iszgasty. Wieni sake, kad puls Rymas, kiti, kad ateis wisotinis twanas arba isznaikinimas per ugny, kiti bijojosi pawietres. Paskutine ta baime teip buwo prasiplatinusi, kad daktarai rode žmonems pasislept urwuose, in kurius neateitu užnuodytas oras.

Pagaliau paskesniuse laikuose wisotiniai saules užtemimai perimdawo baimia daug bailiu žmoniu.

Kad tas apsireiszkimas gali perimt baimia, tame nera nieko dywino. Saules szwiesa pradeda pamaži gest, mesdama aptemusius spindulius. Dangus užsikloja melinu iszbliszkimu, arkliai sustoja begyje, jaucziai traukiantieji junga, nedrysta pasijudint isz wietos, szunys cypdami gula po žmogaus koju, wisztos, suszaukusios wiszcziukus, lekia in buta, paukszcziai giedot perstoja, o nekarta nukrinta negywi no szaku.

Laike wisotinio saules užtemimo 8 d. Liepos 1842 m. mažas piemenelis ganydamas awis ant lauko, patemijo su iszgaszczia, kad saule gesta pamaži, nors debesiu jokiu nebuwo ant dangaus. Sutemus wisiszkai pradejo werkt, szaukdamas: „Pagelbos!"Aszaros da tebebirejo jam per weida, kad sztai saule wel pasirode. Tada piemenelis isztiesias rankas in dangu,suszuko:„O daili saulutia!"

Zemes drebejimai ir iszsiwertimai wulkanu esti kartais teip milžiniszki, kad isztiesu galima pamislyt, jogei atejo swieto pabaiga. Kagi kita galejo pamislyt, gywentojai miestu Herkulanos ir Pompejos, kad pelenai isz Wezuwijaus užpyle ju namus? Argi ne ta paty mislijo tie, kurie isz laiwo žiurejo ant baisingo iszsiwertimo wulkano Krakatoa? Tamsybe užklojusi žemia asztuoniolika adynu, oras pasklidias ugnyje ir pilnas pelenu, kurie užbere jiems ausis ir akis, griausmas, einantis isz wulkano, kruwini žaibai, lekiojentiejie po dangu, silpna szwiesa, mirgsinti ant laiwo masztu ir wirwiu, perkunai, trenkiantieji in wandeny — sztai regykla, kuria mate per pusantros paros 1883 m. laiwas, plaukiantis isz Jawos. Negana to: dalis salos Krakatoa iszleke in ora, wanduo užliejo žemia ant 35 metru augszczio ir pasileidias in salos widury ant 500 kilom., sugrižo atgal, užpildamas ir isznaikindamas miestus: Tiringin, Mesak, Telok-Betong ir Anjer, kartu su 40 tukst. pakrasztiniu gywentoju. Paskui per ilga laika lawonai plaukinejo po wandeny ir gaiszino laiwus, o widuriuose žuwiu rasdawo žmoniu pirsztus arba dalis galwu, apaugusiu plaukais. Tie, kurie isz laiwo žiurejo ant tos regyklos, o ant rytojaus iszwydo dienos szwiesa, sako, kad buwo wisai prisitaise prie swieto pabaigos.

O niekurie žemes drebejimai turi baisias pasekmias. Laike žemes drebejimo Lissabonoje 1 d. Liepos 1775 m. pražuwo 30.000 žmoniu, o žemes susijudinimas dawesi jaust ant ploto, keturis kartus didesnio už Europo. Laike žemes drebejimo Limoje (miestas wieszpatysteje Peru pietineje Amerikoje) 28 Spaliu 1724m. mares pakilusios ant 27 metru augsztyn, akimirksnyje užliejo wisa miesta, isz kurio nei wieni namai neužsiliko. Per kaleta kilometru no kraszto rasdawo paskui ant lauku laiwus užkastus in smylty. Dienoje 10 Gruodžio 1869 m. gywentojai miesto Onlah, Mažoje Azijoje, iszgirdia griausma po žeme ir jausdami, kad žeme dreba po ju koju, su iszgaszczia nubego ant artimu kalnu, isz kur mate, kaip žeme plyszo keliose wietose ir praryjo wisa miesta.

Abelnai sakant, tokiuose atsitikimuose, kaipo kad buwo žemes drebejimas Niszoje 23 Wasario 1887 m., žmones tuojau mislija, kad swieto pabaiga ateina.

Toks tikejimas in swieto pabaiga bus terp žmoniu iki isztiesu swietas nepasibaigs. Kada gi ateis swietui galas, niekas nežino. Mokslinykai iszrokuoja, kad da negreitai. Gal da kada ir teks man pasikalbet su meiliais skaitytojais „Lietuvos", kaip jie iszaiszkina swieto pabaiga.

In lietuwiszkus kriauczius.

Praneszame wisiems lietuwiszkiems kriaucziams idant nei wienas neitu isz kitur in Baltimoria darbo jieszkotie, nes skriauda musu darbdawiu priwerte mus straikuotie, o jie ketina isz kitur kriauczius parsitrauktie. Labjausei sumažino darbinyku mokestis firma Strause V. Bros Clothing, Adams Szalski, be mielaszirdystes, kad teip inskurdyti turejome mestie darba skaitliuje 40 darbinyku. Pagal musu pawirszutiny aprokawima Szalskis nuskriausdawo sawo darbinykus per nedelia ant $60. Tasai nuskriaudimas darbinyku pasirode per aprokawima knygu ir užtai esame priwersti straikuotie ir jieszkotie sawo prigulinczios mokesties. Delto praneszame wisiems broliams, idant niekas isz kriaucziu nekeliautu in Baltimoria darbo jieszkotie pakol sowo straika neiszgrajysime.

Kriaucziai Baltimores.

APGARSINIMAS.

Pati Antano Deguczio,kuri jam pabego isz Hazletono arti 3 metai atgal, szendie randasi mieste Springfield, Ill. su Wincu Batwiniu, su kuriuom ji gyweno per ta wisa laika kaip tik no sawo wyro–Deguczio pabego. Ji cze sawe wadina Marry Cvik. Dabar 15 d. Rugpjuczio, 1894 m. eme jiedu szliuba pas skwajery. Danesza ape tai A. S.

PAJIESZKOJIMAI.

Asz Antanas Golumbiauskas, pajieszkau sawo szwogerio Tamoszių Waluno, paeinanczio isz kaimo Cibileku, Udrijos parap. Kalwarijos pawieto, Suwolku red. Pirma buwo Anglijoje, o pernai meta buwo Pittsburgh'e, isz ten iszwažewo in Cincinnati, O. ant geležinkelio dirbtie ir no to laiko nieks ape jy nežino. Jaigu kas ape jy žino, teiksis isz sawo malones ape tai danesztie, arba jis pats tegul atsiszaukia ant adreso tokio:

Antanas Golumbiauskas
177 N.Main str.,Pittston, Pa.
(29—9)

GROMATNYCZIA.

Angr., Tilžeje. — Delko nesiuncziate "Apž." Jos. Szuipis, Box 104, Ontonagon, Mich., kaipo buwo daneszta No. 29 "Lietuvos"? Praszome jam siustie ant puses metu, pinigai yra užmoketi.

Kas nori gautie geros ir szwieżios mesos tegul eina pas Simona Macka, po nr. 82 Bond st., Elizabeth port, N. J. — Po draugiai prilaikiau puikia Grosernia ir parduoda wiska pigiau kaip kiti. Wisi taworai swieži. Geriause wieta del Lietuwiu.

BALIUS! BALIUS!

Subatoje, 22 d. Rugsejo, bus didelis balius pas L. Ažuka, po nr. 3301 Auburn ave., grajys puiki muzika tikrai lietuwiszka, pradže 7-ta adyna wakare. Delto užpraszome wisus lietuwius ir lietuwaitias, idant teiktusi pributie, ant teip gražaus pasilinksminimo. Su guodone L. Ažukas.

Isz Chicagos.

—o—

Isz Lietuw. Kliubu.

Pereita subata, 15 tekanczio menesio susirinko delegatai isz nekuriu Kliubu ant mitingo in salia L. Ažuko, idant padarytie wienybia tarp tu dwieju lietuwiszku partiju. Partija „Susiwienyjimas Lietuwiu Republ. Wal. Ill." troszko, idant wisa wyriausybia rinktie isz naujo, o partija „Liga Republik". nenorejo rinkimo isz naujo, tik troszko, idant „Susiw." pristotu ant wirszinyku per ju Liga iszrinktu. Per tai negalejo daeitie in wienybia ir wiskas liko po senowei. Dabar kožna partija dirbs sau.

In lietuwiszkus muzikantus.

Sabatoje, 29 Rugsejo, 8 adyna wakare, saleje po nr. 594 Blue Island ave. "Lietuwiszki Muzikantai" tures sawo pameginima, ant kurio užprasžo susirinktie wisus muzikantus. Teipogi jaigu kas isz lietuwiu moka grajytie ant kliarnieto "Esni" tegul atsiszaukia ant augszcziaus padeto adreso ant to paties wakaro, nes musu muzikantu draugyste da reikalauja tokio. Artinasi lietuwiszka "Fair'a", ant kurios turime gerai prisirengtie.

Muzikantu wyriausybe.

BALIUS! BALIUS!

Szendien subatos wakara bus didelis balius (Grand Opening) pas Powila Bakewicziu, po nr.627 S. Canal str., prasides subatoj 5 adyna wakare ir trauksis net per wisa nakty ir nedelios diena iki 12 adynai kitos nakties. Grajys puiki lietuwiszka muzika,susirinks daugybe jaunimo waikinu ir merginu. Delto užpraszome wisus lietuwius ir lietuwaitias pas mus atsilankytie.

Su guodone
P. Bakewiczius.

Ledai Iszpanijoje.

Ateina žinios isz Madrido, kad tenai 14 diena tekanczio menesio aplanke baisingi ledai apygarda Henrence, pawiete Real.

Puole ledai su smarkiu weju toki dydeli kaip žasies kiauszinial, ir teip tankius, kad pridirbo neapsakytas pragaisztis.

Sunaikino wiska, ka tik ant lauko užklupo: jawus, daržus, sodus, [illegible]kiausius medžius alywu ir wynu, wiska sumaisze su žemia.

Paczeme mieste Henrence sumusze wisas liktarnias ant ulyczių, iszdauže namu langus, o ulyczios wisos užklotos plytomis nudaužytomis no muru sienu ir stogu.

Sumiszimas tarp žmoniu neapsakytas, ape 200 žmogystu turi sudaužytas galwas no ledu. Wisur matytie žmones waikszcziojant su apraisziotomis galwomis ir weidais.

Daugybe galwiju ir arkliu pergazdyti trenksmu ledu in staldu stogus, szoko begtie isz staldu, o iszbegia laukan krito negywais no smarkiu ledu.

Bledes daeina iki 1.800,000, franku. Gywentojai sunaikyti tokiomis nelaimemis, szaukesi pagelbos isz rando.

Jaigu randas žmoniu negelbetu, tai tukstancziams ju parsieitu isz bado mirtie. Laikraszcziai Madrido szaukia in randa pagelbos del pawargusiu.

Ant ekzamino medicinos.

— Kokiu budu tamista gydytumi tifus?

— Apart kitko, tamista profesoriau.... asz.... taiyra.....

Propesorius (supikias): — Toliaus toliaus!.

Apart kitko, pawadineziau tamista, profesoriu.

Studentas paejo "cum exima laude".

AGENTAI
Łaikraszczio "Lietuva."

—o—

BALTIMORE, MD.
Bon. Mażeika, 19 Lloyd str.
Ig. Jagella, 201 W. Pratt str.

JERSEY CITY, N. J.
P. M. Abraitis, 328 Anderson str.

CLEVELAND, OHIO.
Nikodemas Olszinskas, 825 St. Clair Str.

DU BOIS PA.
A. Akramawiczia, box 205

GRAND RAPIDS, MICH.
Juozas Hollakas, 340 Quarry str.

MAHANOY CITY, PA.
K. Petrikas, 314 E. Centre str.

NEW YORK, N. Y.
Motiejus Zarewiczia, 28 Scammell st.

SHENANDOAH, PA.
Motiejus Kupczynskas, 201 E. Centre str.

MT CARMEL, PA.
Petras Bielauckas, box 273.

PITTSBURGH, PA.
P. Obieciunas, 1012 Carson st: S. S.

Katalogas knygu.

Knygos małdu.

Aukso Ałtorius arba Szaltinis dangiszku skarbu, puikiausiuose apdaruos, su sida brineis ir kitokeis kriżeis, iszsodyta balcziauseiskauleleis, wisaip załatitos, 3.50 ir $4.00
Aukso Ałtorius arba Szaltinis dangiszku skarbu, apdaryta drutoi skuroje, załatytais krasztais, druczjai apkaustyta ir su kabemis $1.60
Apdaryta szagrine $2.00
Balsas Bałandeles didżiauses ir puikisuseme apdare, balcziauseis kauleleis puikei iszauksuotais kryżeis po $3.00 ir 3.50
Bałsas Bałandeles arba Mażas Szaltinelis 75c
Bałsas Bałandeles Krisztolinis $2.00
Garbe Diewui ant auksztybes, skuroje, ap kaustyta ir su kabe $1.50
Iszganingi dumojimai ape sopulus szw. Marijos Panos 20c
Rażanczius amżinas 5c
Rażanczius ir draugyste 10c
Rażanczus amżinas ir su stacijoms 5c
Szauksmas bałandeles 30c
Stebukłai Diewo szw. Sakramente 40c
Senas ir Naujes Aukso Ałtorius, wokiszkoms litaroms $1.60
Senas ir naujas Aukso Ałtorius, skuroje apkaustytas ir su kabe $1.60
Wadowas apłankancziu muka Jezuso Chris. 15c
150 psalmu Dowido karaliaus ant paweikslo kanticzku 75c

Knygos Dwasiszkos,

Brostwos 05c
Draugija del dusziu 10c
Ewangelijos, drauge lietuwiszka i ir lenkiszka ant kożnos nedelos ir szwentes 75c
Filotea arba kelas in maldinga giwenima 50c
Garsas ape baisibia sudo Diewo 25c
Grieszynkas sugrażytas ant gero kelo per Jezusa Pena 15c
Gywenimai Szwentuju Diewo 50c
Gywenimas szwento Benedikto 10c
Giwenimas Jezuso Kristuso 75c
Giwenimas szwencz. Marijos Panos 20c
Giwenima wisu Szwentu ant kożnos dienos 4 dideles knygos, kożna po 65c
Gywenimai Szw. ir III zokonas szw. Franciszkaus 25c
Istorija seno ir naujo istatimo su abrozeleis 15c
Istorija seno istatimo 25c
Istorija Kataliku Bażnyczos $1.00
Iszguldymas metiniu szwencziu 10c
Kas yra grieskas? łabai naudinga knygele 15c
Kałba ape Kataliku tikejima 15c
Kaip apspakajitie sumianija 15c
Mokslas Rymo Kataliku 40c
Mokslas kataliku, 15c
Pamokslai ape suda Diewo 15c
Pamokslai ant didżiuju metiniu szwencziu ir didżiosios nedelos 50c
Pekla ir stebukłai Diewo szwentose dusziose cuiszcziaus, didżiause knyga isz wisu knygu dwasiszkuju 75c
Perspejimas ape szwenta tikejima 10c
Perkratimas sumianijos 20c
Prisigatawojimas ant smerczio 40c
Raktas in dangu 15c
Użsistanawik ant to gerai 50c
Wadowas in dangu 40c
Wartai dangaus 15c

Knygos mokslyszkos.

Etnologiszkos smulkmenos 25c
Lementorius lietuwiszkas 10c
Lietuwos gaspadine 20c
Lietuwiszkai wokiszkas żodinas arba gramatikas $5.00
Lementorius lietuwiszkas 10c
Spasabas greito iszsimokinimo angelskos kalbos ne apdarytas 15c
Szimtmetinis kalendorius $1.00
apdarytas $1.25
Żodynas keturiose kałbose: lietuwiszkai, łatwiszkai, lenkiszkai, ir ruskai, yra geriause knyga del norinczių iszmoktie lenkiszkos, ruskos arba łatwiszkos kałbos $2.00
Tas pats apdarytas 2.25

Knygos istoriszkos, swietiszkos, pasaku ir giesmiu.

Ariełka yra nuodai su illustracijomis 30c
Ape senowes Lietuwos pilis 10c
Birutes dainos 10c
Bolesłowas arba antra dalis Genowefos 30c.
Bestiality of the Russian Czardom toward Lithuania 25c
Budas Senowes Ljetuwis Kalnenu ir Żemaicziu, parasz Simano Daukanto $1.00
Geniu dede 5c
Grażi waiku knygele .10c
Istorija Simono Daukanto, didżiausia istorija Lietuwos $1.50
Istorija grażios Magelenos 20c
Istorija septyniu Mokytoju 50c
Istorija grażios Katrukos 10c
Istorija Lietuwos 50c
Istorija iszłaiko Francuzu wainos 30c
Juokingas pasakojimas 10c
Juovapas Koniuszewskis arba kankinimas Unijotu po waldże Maskoliu 50c
Kaip igytie pinigus ir turta 20c
Kas teisybe tai nemełas puikios apysakeles isz lietuwiu gywenimo 15c
Kunigas, puikus apraszymas isz padawimo Lietuwnyku $1.00
Lietuwiszkos dainos isz wisur surinktos, ape keturi szimtai $2.00
Lituwiszkas sziupinis 5c
Naujos dainos 10c
Namelis pustelnyko 75c
Olitypa apysakai sz aiko terpsawiszkos kares Indijonu Amerikos. 25c
Pałangos Jure 20c
Puikus apraszimas tikru atsitikimu isz łaiko lenkmeczio wainos 1863 m. 40c
Pajudykime wyrai żemia, puiki istorija 15c
Pasakojimas Antano Tretinyko 25c
Petro Armino rasztai 10c
Ponas ir mużikai 15c
Pirmutinis degtines warytojas, komedija 5c
Puiki istoria ape Kantria Alana, kuri per 22 metus walkszcziodama po swieta, daugybia bedu ir wargu kantrei iszkentejo 20c
Tałmudas żidu 10c
Trumpa senowes Lietuwiu Istorija 10c
Trumpa perżwalga Lietuwystes darbu 20c
Waiku knygele su abrozelais 30c
Wisoki abrozdelei in knygas 5c
Abrozas Gedemino, Lietuwos kunigaikszczio, didelis ir łabai puikus; Maskolus puoła priesz jy ant kelu. 30c

Knygos lenkiszkos.

ŻYWOTY SW. PAŃSKICH $7.00
ANIOŁ STRÓŻ. Zbiór Modłów i Pieśni służący dla dusz pobożnych (z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich). Zawiera blizko 650 stronnic wyraznego druku na pięknym papierze, wydanie dla obojga płci; oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi ze złoconym tytulikiem; cena 95c
Ta sama oprawna w morocco skurkę, wyzłacane brzegi, ze złoconym tytulikiem, okuta i ze zamkiem $1 25
CICHA ŁZA. Zbiór Modłów, i Pieśni służący dla dusz pobożnych (Wydanie dla niewiast) z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich. Zawiera blizko 650 stronnic wyraznego druku na pięknym papierze, — Oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi, ze złoconym tytulikiem Cena 95c
Ta sama oprawna w morocco skórkę, wyzłocone brzegi, ze złoconym tytulikiem, okuta i ze zamkiem $1.25
OŁTARZYK ZŁOTY. Zbior modłów i pieśni, służący dla dusz pobożnych. (Wydanie dla mężczyzn). Z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich. Zawiera blizko 650 stronnic wyraznego druku na pięknym papierze, oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi ze złoconym tytulikiem 95c
Ta sama oprawna w morocco skórke, wyzłacone brzegi ze złoconym tytulikiem $1.25
WYBOREK po 40c 1 65c
HISTORYA GRYZELDZIE I MORGRABI WALTERZE. Z książek dla ludu przez Marbacha wytanych 10c
KABAŁA czyli odkrycie tajemnic przyszłości za pomocą kart. (Dla zabawy i rozrywki) Cena 10c
ALEKSANDRA CHODŹKI słównik "Polsko-Angielski i Angielsko-Polski w mocnej oprawie ze złoconemi tytulikamy. Cena $4.00
SENNIK czyli Wróżenie ze snów, na przeszło 1500 przypadkach służące, z różnych starodawnych ksiąg zebrany i porządkiem abecadłowym dla rozrywki i zabawy ciekawych ludzi ogłoszone przez Przyjaciela Niewinnych zobobonów. 15
KSIĄŻKA POLSKO- NIEMECKA dla Polaków do łatwego nauczenia się czytać, pisać; i mówić po niemiecku. Dokładny przedruk z wydania nakładem „Zakładu Narodowego imie nia Ossolińskich" we Lwowie. Cena
LISTOWNIK polsko-amerykański. Podręcznik zawierający: Naukę pisania listów, w wszystkich przypadkach życia, mianowicie: Listy polecające, radzące, opisujące, powinszowania, podania itd. 60
MAŁY LISTOWNIK dla szkólnych dzieci; uczący pisania listów z dodatkiem powinszowań 25
PORADNIK POLSKO-ANGIELSKI; książkad a Polaków w Ameryce dla łatwego nauczenia się po angielsku; z opisaniem każdego wyrazu jak się ma wymawiać; i różne listy w polskim i angielskim języku 65
PRZEWODNIK do pisania listów miłośnych oraz tyczących się ożenienia i zamążpójścia 20
HOKUS POKUS czarnoksiężnik, czyli odkrycia tajemnic niezawodny sposob czarowania, według sławnych sztukmistrzów jako to: Bosco, Schwanenfeld, Twardowski, Faust, Theophrastus, Paracelsius, Dobbler, Filadelfia i wielu innych. Cena 85c
NOWY SOWIZDRZAŁ i awantury jego. Z ziempomorskiej rodem. — Z ośmiu obrazkami 40
Ta sama w mocnej oprawie ze złoconym tytulikiem 60
PRAWDZIWY PERSKO-EGIPSKI SENNIK— Najpewniejszy sposób wygrania na loteryi według kombinacyi słynnych magików i profesorów matematyki Orlice itp. — tudzież wyjawienie tajemnic i sposób, jakich używano w starożytności do przepowiadania i wróżenia przyszłości. — Z 200 obrazkami. Dosłowny przedruk z Sennika drukowanego w drukarni Uniwersytetu Jagiellonskiego w Krakowie. 30

GERIAUSIA UŽEIGA
pas L. AŽUKA

3301 Auburn ave. kerte 33czios ul.
Arti Lietuwiszkos bażnyczios.

—o—

Użlaiko puiku Saliuna ir Salia del mitingu, baliu, weseliju ir kitokiu zabowu.

Ir kurie atkeliauna isz kito miesto, gali wisa roda gautie ir spakainiai pernakwotie.

L. AŽUKAS.

MAX DRZEMALA,
— LENKISZKAS —
Adwokatas,

praktikawoja wisuose suduose, iszpildo sawo dalikus teisinga ir gerai.

Rodijame wisiems lietuwnikams eitie pas Drzemała gerausi apgineja prowu.

Ofisas: 23 Metropolitan block.
163 Randolph St.
Giwenimas 1256 N. Halsted St.
Telf. N. 4923

Puikiausias Salunas
wisam mieste Shenandoah
— pas —
J. Kupczynska ir Broly.
Kampas E. Centre & Bowers str.

Wiskas yra czysta, gerymai wisoki pirmos klasos, o żmones isz duszios prieteliszki. Rodyjame wisiems lietuwianms, turintiems wałandela łaiko atsiłankytie pas sawo brolus lietuwius, o busitia kograżiausei primti. Teipogi ir naujai pribunantiems in Shenandoah welyjame nusiduotie kaipo in geriausia ir in tikra lietuwiszka użeiga

Jaigu tau skauda gałwa, tai pamegyk **Proszku Bojanausko.** Yra geriause gydykła no skaudejimo gałwos, ka joke kita taip reit ne gydo, kaip Proszko Bojanausko. Galima autie kożnoje aptiekoje, arba prisiunczant 25 entus pacztinemis markemis, ant aukszcziau paduoto adreso, o su atsakymu apłaikys jais.
Adresas toks: H. S. BOJANOWSKI, 885 W. 19-th St., Chicago

A. BUSZKIEWICZIA,
dastato wisiems in namus geriausia
Keresina, Geselina ir Alieju.

Skalbia Marszkinius kobalcziausei ir pats atgał kiekwienam in namus pristato, teipogi prijima użpraszymus ir per gromata.

Yra łabai zmogus geras ir teisyngas ka welyjeme wisiems pas jy nusiduotie

ADRESAS:
A. BUSZKIEWICZ,
886 James ave., Chicago.

"VARPAS"
Moksło, literaturos ir politikos łaikrasztis

iszeina TILŻĖJE per menesi wiena karta, didumo 16 dideliu (arkuszo didumo) puslapiu. "VARPAS" yra wyriausias ir żimcziausiaus jaunos Lietuwos wadowu łaikrasztis, tikras "Naujosios Dwasios" apasztalas, organas Lietuwos inteligencijos. "VARPAS" neseka jokios partijos; "VARPO" rupestis—łaiswe ir gerowe wisos Lietuwos ir wisu Lietuwiu.

"VARPAS" spaudinasi ant grażios, slidżios popieros, dailiu rasztu ir tikrai gryna, skaiczia kalba ir kasztuoja per isztisus metas tiktai **$1,25.** Tai isztikro yra łabai pigu!

Pinigai iszsiraszant "Varpa", gromatos reikia siusti ant żinomojo Amerikos Lietuwiams adreso:

O wisokiu ligu wienantine gydykla yra "TRAWICIEL."

be kurio Europoje didżiausi namai ne gali apsieitie. Gydo wisokias użsisenejusias ligas, kaipo tai: Prietwariu, Skaudejima galwos, Dżiowa kepenu, Geltligia, Reumatiżma, Wandeniny aptinima, Karsztligia, Rożia, Szasus, Drugy, Skropułas, Nieżus, Kirmełas, Łaszus, Szunwotia, Weży, Guzus, Sopulus ir żeidulus, Kaulu skaudejima, Sukudima, Moteriu ligas, Uždegima płaucziu, trenu skaudejima, Gałwos użima ir t. t.

Toji gydykła "TRAWICIEL" yra ne apsakytai gelbenti; kas pyrma karta pabandys, tai ne tik pats dżiaugsis, bet kietiems ja welys.

Ta gydykła gali gautie tiktai pas manes; po prisiuntimui wieno dolerio tuojaus bus jums iszsiusta. Adresas:

H. S. BOJANOWSKI,
885 W. 19-th Str. Chicago, Ill

Pirma Letuwiszka Kolionija
po wardu "Lietuwa",
GRAND PRAIRIE, ARKANSAS.

Derlingiausi łaukai isz wisos walstes, Arkanso.

ape penkesdeszimts tukstanczių akru wienam gabale

po abiems pusems geleżynkelo "Memphis & Little Rock", tarpe tu łauku randasi miestelis Hazen kur żmones gali sutwertie sau didżiausia ir puikiausia parapija. Komitetas aprinko taja wieta kaipo geriausia del użdejimo Lietuwiszkos kolonijos.

Wisoki jawai dera łabai gausei,

prietam auga bowełnà, o waisei sodu puikiausi isz wisu Suwienytu Walstiju. Klimatas sweikas, żiemos trumpos, o wasaros yłgos, karszcziu didelu nera, sziłuma lyginasi su Chicagos.

Wanduo sweikas. Szulnei gylo no 20 iki 50.

Aplinku iszsidraikstia straipsneis puikios girios, farmerei gali gautie łaukus su giria ir be girios. Balkei ir lentos neiszsakytai pigios deł pasistatymo sau namu.

Preke łauku no $6 iki $8 uż akra.

Mokasi $1,oo isz wirszaus uż kożna akra, o likusi suma iszsidalina ant 5 metu iszmokeszcziu.

Norinti tikrai dasiżinotie ape wiska raszykitia in

UNION LAND COMPANY,
163 Washington St., Chicago, Ill.
— ARBA IN —
REDYSTIA „LIETUVA",
954 33rd Street, Chicago. Ill.
ARBA PAS KOMITETA
A. Bijanski, 626 W. 17-th St. GHICAGO, ILL. J. Butkus, Hazen, Ark. P. O. Box 82.

Lietuwiszkas Daktaras
T. KODIS,

Persikele isz Bridgeporto ant Town of Lake po numeru

1832 47-th St. kerte Page Street

ir prijima wisokius ligonius sawo namuose, no adynos 9 iki 10 rytmeczio, no 1 iki 2 po pietu ir no 6 iki 8 wakare.

Teipogi galima paszauktie in namus pas ligoni kożname łaike per telefona isz kożnos aptiekos.

Gywena: 1832 47-th Str.
TELEFONAS: Y. 820.

Zodynas kn. M. Mieżinio

Keturiose kałbose: lietuwiszkai — łatwiszkai — lenkiszkai ir maskoliszkai jau iszejo isz po spaudos, turi sawyje żodżiu daugiau per 14.000 (keturiolika tukstanczių), in 8vs (didelo aszmaimo) pusłapiu 292, su prisiuntimu in Amerika kasztuos tik $2.oo, apdarytas $2.25. Użpraszantiems żodyna iki Liepos menesiui (July), o welau jau bus gaunamas tik uż $3.oo

Pinigus geriausei siustie registrawotose gromatose arba per „International Money Order", kury galitia gautie ant kożno paczto.

ADRESAS SZITAS:
M. NOVESKI,
Tilżeje-Tilsit (Ostpr.) Germany.

Raszant su bet kokiu kłausymu reike pridetie ant atsakymo pacztawa markela uż 5 centus

„Apżwałga" dwinedelinis katalikiszkas łaikrasztis iszeina Prusuose du syk ant menesio, talpina wisokias swarbias żinias isz Lietuwos ir kitu szalu, kasztuoja ant metu pusantro dolierio ($1,50)

Norintiejie turetie taji łaikraszty gali iszsiraszytie per redystia „Lietuvos" kożname łaike ir uż ta paczia prekia $1.50.

WEINATINIS LIETUWISZKAS
SALIUNAS,
Winco M. Kaczergio
338 Anderson str. Jersey City.
—o—

Użłaikau puiku szalta Alu, Degtinia tikra ruginia, lietuwiszka Trejonkia wisokiu Wynu ir Likieriu. Turiu Billiarda del zabowu. Pas mane gali gautie kiek wienas pakelewingas puikia nakwynia ir geriausia roda duodu del sawo broliu.

W.M. KACZERGIS.

Lietuwiszkas Salunas,
314 E. Centre St.

Puikiausias ałus, skaniausia ariełka no wisokiu żoliu, cigarai patys geriaus o deł zobowos randasi biliardas.

Teipogi parduoda łaiwakortias, siunczia pinigus in Lietuwa ir wisas dalis swieto, o kożname reikale duoda Lietuwiams geriausia roda. Jusu wiengentis,

K. PETRIKAS,
Mahanoy City, - - - Pa.

HILLE'S FOTOGRAFAS,
3452 S. Halsted ul.

Nujima puikias Fotografijas, uż tuzina tiktai

$2.00

Ant weseliu ir kitokiu reikału nujima fotografijas kopuikiausei.

LIETUWISZKAS
SALUNAS
Juozupo Działtwos,
3253 Laurel ul. ir kampas 33 ul.

Użłajkau swieżia Bawarska Ału, seneuses gereuses Ariełkas, Likierius ir kwepenczius Cigarus.—Kazdien swieżas użkandis.

Atejk Broli pamatitie
Ir to wiso pabanditie

J. DZIAŁTWA, 3253 Laurel ul.

A. ZDANAWICZIUS,
181 Salem ul.
BOSTON, MASS.,
Uždejo pirma lietuwisz. agentura

Parduoda laiwakortes (szifkortes) ant greicziausiu laiwu in ir isz Europos, iszmaino ir siunczia pinigus in wisas swieto szalis kuomipigiausei ir in 4 nedeles po iszsiuntimo parodo kwita su priemusio pasiraszymu.

Keliaujantiems in Europa, kurie perka laiwakortes jo office, duoda tiketa uż dyka, net in pat New Yorka: o laiwakorcziu preke ta pati ka ir New Yorke.—Iszdirba rasztus del dalies iszjeszkojimo isz tewiszkes arba kitokiu dalyku ar rasztus su konsulio użtwirtinimu. O teip-gi atjieszko skolas isz Europos; asekurawoja nuo ugnies namus ir kitus dalykus; parupina wietas darbinikams ir wietas tarnams ir tarnaitiems ir użlaiko wisokias malda-knyges.— Wiska atlieka kuomigeriausei.

Lietuwiszka Aptieka
J. J. ROBIN, Prop.
543 S. Jefferson st. cor. Liberty st.
Diplomawotas Daktaras isz Europos.

No 25 metu praktikawoja ir pritaiso geras liekarstas uż widutinia prekia.

Kalba lietuwiszkai, lenkiszkai, ruskai ir wokiszkai.

543 S. Jefferson st., cor. Liberty.
TELEPHONE: CANAL 369.

PUIKUS
LIETUWISZKAS SALIUNAS,
M.Plaucko ir Wenckewicziaus
po nr. 90 Christie street
New York N. Y.,
Kury atpirko no Juozo Brusoko.
—o—

Pas mus randasi puikiausi dabar trunkai: szaltas Alus, skanus Wynai, wisoki Likieriai, o Cigarai net isz pat Turkijos. Atradia walandelia liuoso laiko atsilankykite, o busite kograżiausei primti.

Temykitia! -:- Temykitia!
Kam turit waikszcziot?

Pas kitus ir duotis apsigaudinet, kad galitia teip lygei gerai ir pigei atliktie interesus pas sawo żmogu. Ateikit ir persiludykit.

SZIFKORTES

ant geriausiju liniu isz Chicago per NewYorka in Berlina ir isz Berlino in Chicaga.

Isziuntimas pinigu in sena kraju.

UWAGA:
Rublis................53½
Guldenas..............39¾
Marka.................24¾

Julian Piotrowski,
3117 Laurel ul., ant Bridgeporto

KAS IN CLEVELANDA ATKELAUSIT PAS OLSZYNSKA WISKO GAUSIT:

Szałto ałaus, geros ariełkos ir Kwepenczių Cigaru.

ATEIK BROLI PAMATYTIE
IR TO WISO PABANDYTIE.

Gywenu po nr. 825 St. Clair str.
Cleveland, O.

Turiu puikiausia Karczema isz wisu Clevelando lietuwiu ir daugiause wisokiu gerymu użłaikau

KASPAR BARTKOWIAK,
Konstabelis Pawletawas. -
IR NOTARY PUBLIC.

Iszprowoja geriausei wisokias prowas wisuose suduose. Kłumoczyja kałbose: lenkiszkoje, wokiszkoje ir angelskoje. Teipogi kolektawoja pinigus uż wisokias skolas. Gywena po nr.

3200 Muspratt st., kerte 32 st.

Pirmutine Lietuwiszkai–Lenkiszka
Mokslaine Muzikos

Kursai tapo atidaryti 1-ma Rugsejo 1893 m. Rekcijas duoda ant wisokiu ntaisu kożna no iki 10½ wakare.

Kursas moksło tweria trumpai ir kasztuoja tiktai $5 ant menesio.

Orkestra Lietuwiszkai-Lenkiszka.

Isz musu moksłaines iszeina puikiause orkesrra ant balu, wesialu, Piknyku, Teattu it t. t. użmokesty łabai pigia. Turedamas didely surinkima natu galu atgrajytie melodijas grynai europiszkas, ka niekas to nedarodys.

Asiduodu atminczei brangiu brolu.

J. Zielinskas,
156 Delancey St., NEW YORK.

California Wine & Liquors C.
M. RUBIN,
384 BLUE ISLAND AVE., KERTE HENRY ST.
CHICAGO, ILL.
Importawoti ir naminei Wynai ir Likerei.

Kalifornijos Wynai	no $1,00	uż galona,	iki	$4,00
Ariełkos	" $1,25	"	"	$5,00
Brandies	" $1,50	"	"	$6,00

Wisoki gatunkai Sałdaus Wyno, Arako, Kimelo, Ałaus bonkose ir kegese ir t. t. Wiskas yra geriausio gatunko, o prekes łabai pigios. Użpraszymus per gromatas greitai iszpyłdome. Mes dastatome użpraszytus taworus in kożna daly miesto uż dyka.

Użpraszantis kokius gerymus, gali gromata raszytie angelskai, wokiszkai, lenkiszkai, lietuwiszkai ir ruskai.

M. RUBIN,
384 Blue Island Ave., Chicago, Ill.

D I D Z I A U S E
Krautuwe Drapanu

Wyriszkas wisas apsirengimas, wertas $15, parsiduoda uż $8. Wyriszkas wisas apsirengimas wertas $20, parsiduoda uż $10. Wyriszkas puikiausias wisas apsiwilkimas wertas no $25 iki $30, parsiduoda no $18.50 iki $15. Teip ligei parduoda uż pusia tik prekes ir wasarinias pałtas, teipogi turime neiszpasakyta daugybia drapanu deł waiku ir parduodame neswietiszkai pigei.

MOE LEVY
(The Blue Front)
96 ir 98 Baxter St., - - NEW YORK,
2-ros durys no Canal st. Melyni namai.

MAX KOBRE,
— SUCCESSOR TO —
KOBRE & HERSCHMANN
Litewski i Polski Bank

40 Canal Str. IR 142 Division St.

New York N. Y.

Wyrai! duodu jums żinia, kad mes parduodam Szifkortes ant wisu greicziausiu łaiwu uż pigiausia preke, siuncziame pinigus, kuriuos jusu prieteliai gauna in 15 dienu. Musu kantoroje galite susisznеketi lietuwiszkai ir lenkiszkai. Ateikite ir persiludykite, kad mes per 25 metus su kożnu apsiejome teisingai. Teipogi parduodame tikietus ant wisu geleżinkeliu Amerikoje ir Europoje.

KANTORAI MUSU EUROPOJE YRA TOKI:
31 Admiralitat strasse, Hamburg. 20 Maaskade, Rotterdam.
46 Heerdenthorsteinweg, Bremen.

Dr. M. P. Kossakauskas,
——TURI OFFISA——
Aptiekoje, po nr. 3315 Laurel ul.
Telephone, Yard 709. no 10 iki 12 adynai rytie.
—— GIWIANA ——
615 Noble ul. sawo Aptiekoj, kur można ji rast kożnam rejkale Nog 7 iki 9½ isz rito ir nog 1 iki 4 wakare.

DIDZIEUSI ANT CIEŁOS AMERIKOS
LIETUWISZKA ✦ APTIEKA
—po—
BALTO ARELO,
615 NOBLE UL. IR 3315 LAUREL UL.

Daktaraj kożnam cziese ira Aptiekoj, ir galema szauktie koki nori per telefona. TELEPHONE: West 654.

Ben. Hatowski,
ZIEGARMISTRAS
— parduoda —
DEIMANTUS,
ZIEGORELUS,
ZIEGORIUS ir
AKULORIUS.
527 S. Canal ir Judd uliczios,
CHICAGO, ILL.

Tajso wisokius ziegorelus, ziegorius ir kitokius aukrynius dajktus, załatiimas ir sidabrinimas wisokiu dajktu łabaj pigej, aukszynius sydabrynius ziegorelius iszwejcze kajp naujus. Isz płauku lencugėlus daro ant orderio.

Ziegorela czistyimas 50c. Sprendzyna 50c. Stykłas ir skazupkos 10c Szlubinej ziedaj 56 ir 72 prabos nog $3 iki $6. Sidabrini "Elgin" ziegorej $7.00. Wyska garantawoje ant metu.